

1	3	2	3	5	1	1	6	5	6	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	-	0	9	-	7	2	5	0	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék szám

KÜRTÖS Vendéglátó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

2010. december 31.

Éves Beszámoló MÉRLEGE

MÉRLEG Eszközök (aktívák)

"A" változat

Pénzegység: "ezer Forint"

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
01.	A. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sor)	37 673		39 161
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09. sorok)			
03.	1. Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
04.	2. Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
05.	3. Vagyoni értékű jogok			
06.	4. Szellemi termékek			
07.	5. Üzleti vagy cégérték			
08.	6. Immateriális javakra adott előlegek			
09.	7. Immateriális javak érték helyesbítése			
10.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sorok)	37 673		39 161
11.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	24 173		24 173
12.	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	5 934		14 138
13.	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	732		850
14.	4. Tenyészállatok			
15.	5. Beruházások, felújítások	6 834		
16.	6. Beruházásokra adott előlegek			
17.	7. Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
18.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-26. sorok)			
19.	1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban			
20.	2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban			
21.	3. Egyéb tartós részesedés			
22.	4. Tartósan adott kölcsön egyéb vállalkozásban			
23.	5. Egyéb tartósan adott kölcsön			
24.	6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
25.	7. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			
26.	8. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete			

Keltezés: Budapest, 2011. március 22.

P.H.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1	3	2	3	5	1	1	6	5	6	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	7	2	5	0	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék szám

KÜRTÖS Vendéglátó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

2010. december 31.

Éves Beszámoló MÉRLEGE

MÉRLEG Eszközök (aktívák)

"A" változat

Pénzegység: "ezer Forint"

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
27.	B. Forgóeszközök (28.+35.+43.+49. sor)	10 206		7 456
28.	I. KÉSZLETEK (29.-34. sorok)	5243		2189
29.	1. Anyagok	3339		1464
30.	2. Befejezetlen termelés és félkész termékek			
31.	3. Növendék-, hízó és egyéb állatok			
32.	4. Késztermékek			
33.	5. Áruk	1904		725
34.	6. Készletekre adott előlegek			
35.	II. KÖVETELÉSEK (36.-42. sorok)	2865		4305
36.	1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásokból (vevők)	2459		2933
37.	2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben			
38.	3. Követelések egyéb részesedési viszonyú vállalkozással szemben			
39.	4. Váltókövetelések			
40.	5. Egyéb követelések	406		1372
41.	6. Követelések értékelési különbözete			
42.	7. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete			
43.	III. ÉRTÉKPAPÍROK (44.-48. sorok)			
44.	1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
45.	2. Egyéb részesedés			
46.	3. Saját részvények, saját üzletrészek			
47.	4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			
48.	5. Értékpapírok értékelési különbözete			
49.	IV. PÉNZESZKÖZÖK (50.-51. sorok)	2098		962
50.	1. Pénztár, csekkek	2088		802
51.	2. Bankbetétek	10		160
52.	C. Aktív időbeli elhatárolások			
53.	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása			
54.	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása			
55.	3. Halasztott ráfordítások			
56.	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+27.+52. sor)	47 879		46 617

Keltezés: Budapest, 2011. március 22.

P.H.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1	3	2	3	5	1	1	6	5	6	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	7	2	5	0	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék szám

KÜRTÖS Vendéglátó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

2010. december 31.

Éves Beszámoló MÉRLEGE

MÉRLEG Források (passzívák)

"A" változat

Pénzegység: "ezer Forint"

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
57.	D. Saját tőke (58.+61.+62.+63.+64.+67.-60.sor)	25 675		27 421
58.	I. JEGYZETT TŐKE	3 000		3 000
59.	<i>Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken</i>			
60.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
61.	III. TŐKETARTALÉK			
62.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	21 338		22 675
63.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
64.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
65.	1. Értékhelyesbítés értékelési tartaléka			
66.	2. Valós értékelés értékelési tartaléka			
67.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	1 337		1 746
68.	E. Céltartalékok (69.-71. sorok)			
69.	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre			
70.	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre			
71.	3. Egyéb céltartalék			
72.	F. Kötelezettségek (73.+77.+86. sor)	22 070		18 886
73.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (74.-76. sorok)	1 000		1 000
74.	1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
75.	2. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedésű vállalkozással sz.	1 000		1 000
76.	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			

Keltezés: Budapest, 2011. március 22.

P.H.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1	3	2	3	5	1	1	6	5	6	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	7	2	5	0	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék szám

KÜRTÖS Vendéglátó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

2010. december 31.

Éves Beszámoló MÉRLEGE

MÉRLEG Források (passzívák)

"A" változat

Pénzegység: "ezer Forint"

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
77.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (78.-85. sorok)	9013		10133
78.	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
79.	2. Átváltoztatható kötvények			
80.	3. Tartozások kötvénykibocsátásból			
81.	4. Beruházási és fejlesztési hitelek	9013		10133
82.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
83.	6. Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
84.	7. Tartós köt. egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben			
85.	8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
86.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (87,89-97. sorok)	12057		7753
87.	1. Rövid lejáratú kölcsönök			
88.	<i>Ebből: az átváltoztatható kötvények</i>			
89.	2. Rövid lejáratú hitelek	4456		1216
90.	3. Vevőtől kapott előlegek			
91.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	2320		1623
92.	5. Váltótartozások			
93.	6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
94.	7. Rövid lej. köt. egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemb.			
95.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	5281		4914
96.	9. Kötelezettségek értékelési különbözete			
97.	10. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete			
98.	G. Passzív időbeli elhatárolások (99-101. sorok)	134		310
99.	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása			
100.	2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	134		310
101.	3. Halasztott bevételek			
102.	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (57.+68.+72.+98. sor)	47879		46617

Keltezés: Budapest, 2011. március 22.

P.H.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)